

- La mini cassaforte per chiavi viene fornita con codice di fabbrica “0 – 0 – 0 – 0”;
- Conservare il codice personale in un luogo sicuro.

APERTURA dello SPORTELLO:

- Abbassare il coperchietto protettivo per accedere al combinatore;
- Ruotare le rotelline componendo la combinazione di fabbrica “0 – 0 – 0 – 0”;
- Premere la levetta posta a lato delle rotelline numerate ed aprire lo sportello.

PROGRAMMAZIONE del VOSTRO CODICE PERSONALE:

- Spostare la levetta **RESET** (Fig.1) dalla posizione **A** alla posizione **B** (posizione di cambio combinazione);
- Impostare la vostra combinazione personale ruotando le 4 rotelline numerate;
- Riportare il pulsante **RESET** dalla posizione **B** alla posizione **A** (posizione di utilizzo).

CHIUSURA dello SPORTELLO:

- Chiudere lo sportello spingendolo fino a farlo agganciare al fermo;
- Scomporre la vostra combinazione ruotando le rotelline numerate;
- Alzare il coperchietto di protezione del combinatore.

IMPORTANTE: Effettuare alcune prove di apertura e chiusura

FISSAGGIO CON GANCIO A LUCCHETTO:

- Aprire lo sportello;
- Spingere verso l'alto la leva rossa posta all'interno del vano della mini cassaforte (Fig.2) per il rilascio del gancio;
- Posizionare la mini cassaforte nella posizione desiderata;
- Inserire nuovamente il gancio nelle fessure della mini cassaforte e spingere fino alla chiusura.

RIMOZIONE DEL PORTACHIAVI INTERNO:

- Aprire lo sportello;
- Con l'aiuto di un piccolo oggetto piatto (es piccola forbice) inserirlo nella scanalatura a lato del portachiavi interno, quindi sollevalo leggermente e lentamente procedendo con calma per non rompere il portachiavi (Fig. 3).

POSIZIONAMENTO DEL PORTACHIAVI INTERNO:

- Aprire lo sportello;
- Inclinare il portachiavi interno, posizionare prima l'estremità sinistra nella scanalatura di montaggio, quindi spingere l'estremità destra con il pollice e premere delicatamente verso il basso e verso sinistra contemporaneamente, in modo che anche l'estremità destra sia bloccata nel foro di montaggio e sentirete un “click” (Fig.4).
- Prestare attenzione alla direzione del gancio ed evitare di installarlo al contrario.

INSTRUCTIONS FOR USE ART. KG/4CG



- The mini-safe for keys is supplied with the factory combination “0 – 0 – 0 – 0”;
- Preserve the personal combination in a safe place.

DOOR OPENING:

- Lower the protective cover to access the dialler;
- Rotate the little wheels to set the factory combination “0 – 0 – 0 – 0”;
- Press the little lever located beside the little numbered wheels and open the door.

SETTING YOUR PERSONAL COMBINATION:

- Shift the little **RESET** lever from position **A** to position **B** (combination change position);
- Set your personal combination by rotating the 4 numbered little wheels;
- Shift the little **RESET** lever back from position **B** to position **A** (normal use position).

CLOSING THE DOOR:

- Close the door by pushing till it clicks into the catch;
- Break down your combination by rotating the little numbered wheels;
- Lift the dialler's protective cover.

IMPORTANT: Carry out some opening and closing tests

FIXING WITH PADLOCK-SHAPED HOOK:

- Open the door;
- Push the red lever placed inside the mini safe compartment upwards (Fig.2) to release the hook;
- Place the mini safe in the favorite position;
- Insert the hook into the mini safe slots again and push until closed.

REMOVAL OF INSIDE PLASTIC KEY SUPPORT:

- Open the door;
- Through a small flat object (e.g. small scissors), insert it into the groove on the internal key compartment side, then lift it slightly and slowly, proceeding quietly so as not to break the key compartment (Fig. 3).

POSITIONING OF INSIDE PLASTIC KEY SUPPORT:

- Open the door;
- Tilt the inside key compartment, first place the left end in the mounting groove, then push the right end with your thumb and press delicately down and to the left at the same time, so that the right end is also locked in the mounting hole and you will hear a "click" (Fig.4).
- Pay attention to the hook direction and avoid installing it backwards.

- Le mini-coffre pour clés est fourni avec le code usine "0 – 0 – 0 – 0 "
- Conserver votre combinaison dans un endroit sûr.

OUVERTURE DE LA PORTE :

- Abaisser le couvercle de protection pour accéder au système à combinaison.
- Faire tourner les molettes numérotées pour régler la combinaison d'usine "0 – 0 – 0 – 0 "
- Appuyer sur le petit levier situé à côté des molettes numérotées et ouvrir la porte.

PROGRAMMATION DU CODE PERSONNEL :

- Déplacer le petit levier **RESET** de **A** vers **B** (position de changement de combinaison).
- Programmer votre code personnel en déplaçant les 4 molettes numérotées.
- Ramener le petit levier **RESET** de **B** vers **A** (position normale d'utilisation).

FERMETURE DE LA PORTE :

- Fermer la porte en poussant jusqu'à ce qu'elle s'enclenche dans le loquet.
- Brouiller votre combinaison en tournant les molettes numérotées.
- Soulever le couvercle de protection.

IMPORTANT : Effectuer quelques tests d'ouverture et de fermeture

FIXATION AVEC LE CADENAS:

- Ouvrir la porte.
- Pousser le levier rouge situé à l'intérieur du coffre dans le compartiment du haut (Fig.2) pour libérer le crochet.
- Placer le mini coffre dans la position désirée.
- Insérer le crochet dans les fentes et pousser jusqu'à la fermeture.

RETRAIT DU SUPPORT DE CLE INTERIEUR EN PLASTIQUE :

- Ouvrir la porte.
- Prendre un petit objet plat (un petit ciseau par ex.), l'insérer dans la rainure du côté du compartiment à clé interne.
- Le soulever légèrement et lentement afin de ne pas casser le compartiment à clés (Fig. 3)

POSITIONNEMENT DU SUPPORT INTERIEUR A CLES EN PLASTIQUE :

- Ouvrir la porte.
- Incliner légèrement le compartiment à clés intérieur, placer d'abord l'extrémité gauche dans la rainure de montage puis pousser l'extrémité droite avec votre pouce. Appuyer délicatement vers le bas et vers la gauche simultanément de telle sorte que l'extrémité droite soit également verrouillée dans le trou de montage. Vous entendrez alors un « clic » (Fig.4).
- Faire attention au sens du crochet et éviter de l'installer à l'envers.



Fig.1



Fig.2



Fig.3



Fig.4

Garanzia

Il prodotto è garantito da vizi e difetti di fabbricazione per un periodo di 24 mesi dalla data di acquisto, comprovata da un documento valido agli effetti fiscali.

La Garanzia:

- Decade in caso d'inosservanza delle istruzioni di installazione;
- Decade in caso d'uso improprio del prodotto, modifiche all'apparecchio o l'uso di pezzi di ricambio non originali;
- Non risponde in caso di qualsiasi modifica apportata all'apparecchio;
- Non risponde d'eventuali danni a persone o cose causati da un uso improprio e/o da una non corretta installazione.

Guarantee

The product is guaranteed for 24 months from the date of purchase, which is proved by a document valid for fiscal purposes. The guarantee covers imperfections and defects of manufacture and:

- Is not valid if the instructions of use are not followed;
- Is not valid in case of improper use of the product, modifications to the appliance or use of non-original spare parts;
- Does not cover any type of modification made to the appliance;
- Does not cover possible damages to persons or things, caused by improper use and/or incorrect installation.

Garantie

Le produit est garanti pour une période de 24 mois à compter de la date d'achat, sur présentation d'une facture. Elle couvre les vices et défauts de fabrication et :

- N'est pas valide dans le cas de manquements aux instructions d'installation.
- N'est pas valide dans le cas d'une mauvaise utilisation du produit, de modifications faites sur l'appareil ou d'utilisation de pièces de rechange d'origine inconnue.
- Ne couvre pas toute modification faite sur l'appareil.
- Ne couvre pas les éventuels dommages corporels ou matériels causés par une mauvaise utilisation et/ou une mauvaise installation.

Servizio Tecnico Italia tel. : 0375.310.281

S.A.V. France tel.: 02 409 207 26

For others countries: ASK TO YOUR RETAIL STOCKIST

